



Međunarodni sud za krivično  
gonjenje osoba odgovornih za  
teška kršenja međunarodnog  
humanitarnog prava počinjena na  
teritoriji bivše Jugoslavije od  
1991. godine

Predmet br. IT-05-88/2-PT  
Datum: 3. februar 2010.  
Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VIJEĆEM II**

**U sastavu:** sudija Christoph Flügge, predsjedavajući  
sudija Antoine Kesia-Mbe Mindua  
sudija Prisca Matimba Nyambe

**Sekretar:** g. John Hocking

**Odluka od:** 3. februara 2010.

**TUŽILAC**

**protiv**

**ZDRAVKA TOLIMIRA**

**JAVNO**

---

**ODLUKA PO ZAHTJEVU ZA PRODUŽENJE ROKA ZA DOSTAVLJANJE  
ODGOVORA NA DVA ZAHTJEVA TUŽILAŠTVA**

---

**Tužilaštvo:**  
g. Peter McCloskey

**Optuženi:**  
Zdravko Tolimir

**OVO PRETRESNO VIJEĆE** Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

**RJEŠAVAJUĆI PO** "Zahtevu za odobrenjem za produženje roka za podnošenje odgovora na dva zahteva tužilaštva", podnesenom 1. februara 2010. i zavedenom na povjerljivoj osnovi na engleskom jeziku 2. februara 2010. (dalje u tekstu: Zahtjev), u kom optuženi traži da se do 15. februara 2010. produži rok za dostavljanje njegovog odgovora na "Zahtjev tužilaštva za odobrenje da izmijeni spisak svjedoka i spisak dokaznih predmeta i za nastavak primjene zaštitnih mjera", koji je podnesen na povjerljivoj osnovi 15. decembra 2009. (dalje u tekstu: Zahtjev tužilaštva) i "Dopunski zahtjev tužilaštva za odobrenje da izmijeni svoj spisak dokaznih predmeta na osnovu pravila 65ter dodavanjem osamnaest dokaznih predmeta i priloženi dodatak", koji je podnesen na povjerljivoj osnovi 13. januara 2010. (dalje u tekstu: Dopunski zahtjev tužilaštva);

**IMAJUĆI U VIDU** "Odgovor na hitni i povjerljivi 'Zahtev za odobrenjem za produženje roka za podnošenje odgovora na dva zahteva tužilaštva'" dostavljen 3. februara 2010., u kom tužilaštvo izjavljuje da se ne protivi Zahtjevu;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je, u svjetlu dužine Zahtjeva tužilaštva i Dopunskog zahtjeva tužilaštva i obima priprema koje su potrebne za predstojeći početak suđenja, u interesu pravde da se odobri produženje roka koje traži optuženi;

**NA OSNOVU** pravila 126bis Pravilnika o postupku i dokazima;

**OVIM ODOBRAVA** Zahtjev i **NALAŽE** optuženom da svoje odgovore na Zahtjev tužilaštva i Dopunski zahtjev tužilaštva dostavi najkasnije do 15. februara 2010.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je engleski tekst mjerodavan.

/potpis na originalu/  
Christoph Flügge,  
predsjedavajući sudija

Dana 3. februara 2010.  
U Haagu,  
Nizozemska

[pečat Međunarodnog suda]